

# BENCHMARK<sup>TM</sup> MC

## SÉCATEUR SANS BALAIS 20V MAX



5240-055

GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

Garantie limitée de 5 ans sur l'outil  
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

**SGS**  
C US  
**HQ-11270**

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.**

**CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE. GARDEZ LOIN DES ENFANTS.**

La batterie lithium-ion 20V Max délivre une tension de batterie initiale (mesurée à vide) de 20 volts. La tension nominale est de 18V.



**PORTEZ DES LUNETTES  
DE PROTECTION  
APPROUVÉES CSA**



**PORTEZ UNE  
PROTECTION  
POUR LES  
OREILLES**



**PORTEZ UN  
MASQUE**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### SÉCATEUR SANS BALAIS 20V MAX

Tension nominale	20V
Capacité de coupe	1-3/16" (30mm)
Maximum d'énergie	600W
Poids	3.5 livres. (1.6 kg)

### BATTERY AND CHARGER

Voltage de batterie	20V 2 Ah Li-ion (La tension maximale de la batterie chargée, mesurée sans charge, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V)
Chargeur	Jusqu'à 60 minutes
Batterie de remplacement	5350-023 (20V 2.5Ah)
Chargeur de remplacement	5350-010
S'il vous plait, appelez le 1-866-349-8665 pour des lames de rechange	

### BESOIN D'ASSISTANCE ?


Appelez-nous sur notre ligne d'assistance clientèle gratuite :  
1-866-349-8665 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de remplacement
- Pièces manquantes dans l'emballage

**TABLE DES MATIÈRES**

Spécifications du produit .....	1
Table des Matières .....	2
Avertissements Généraux de Sécurité pour les outils électriques .....	3-6
Avertissements de sécurité spécifiques à l'outil .....	6-7
Utilisation et Entretien de la Batterie .....	8
Entretien & Stockage .....	9
Sécurité des Batteries et du Chargeur .....	10-12
Recyclage de la Batterie .....	12
Symboles .....	13
Connaissez votre Sécateur sans Balais de 20V Maximun .....	14
Assemblage et Opération .....	15-20
Vue Éclatée .....	21
Liste des pièces .....	22-24

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

 **AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser cet outil ou l'un de ses accessoires, lisez ce manuel et suivez tous les avertissements de sécurité et instructions d'utilisation. Les précautions, mesures de protection et instructions importantes figurant dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les situations possibles. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans le produit.


 **AVERTISSEMENT :** Les lames de coupe peuvent vous couper. Gardez les mains et les pieds éloignés des lames et de la zone de coupe.


### PROTECTION DES YEUX, DES OREILLES ET DES POUMONS

PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME AUX EXIGENCES CSA OU À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1

LES DÉBRIS VOLANTS peuvent causer des lésions oculaires permanentes. Les lunettes de prescription NE SONT PAS un remplacement pour une protection oculaire adéquate.




 **AVERTISSEMENT :** Des lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves si elles sont brisées lors de l'utilisation d'un outil de jardin.

 **AVERTISSEMENT :** Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les longues périodes d'utilisation de l'outil, ou si l'opération est bruyante.



PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL DE JARDINAGE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.

 **AVERTISSEMENT :** La poussière créée par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction peut contenir des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies génétiques. Ces produits chimiques comprennent:

- Plomb provenant de peintures à base de plomb
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement

Le niveau de risque lié à l'exposition à ces produits chimiques varie en fonction de la fréquence à laquelle ce type de travail est effectué. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans une zone bien ventilée et utilisez un équipement de sécurité approuvé, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



**AVERTISSEMENT :** Pour éviter les risques électriques, les risques d'incendie ou les dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée.



**AVERTISSEMENT :** Les ouvertures de ventilation des batteries et des chargeurs doivent toujours être ouvertes pour permettre à l'air de refroidissement de circuler librement. Les ouvertures d'aération bloquées, restreintes ou couvertes peuvent entraîner une surchauffe de la batterie ou du chargeur, endommager l'outil ou provoquer un incendie, entraînant des blessures graves.

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES (SUITE)

**⚠ Avertissement :** Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit. Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions et illustrations fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique et/ou des blessures graves.

### Sécurité de la zone de travail :

1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres invitent les accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, gaz ou poussières. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent mettre au feu liquides inflammable, les gaz, les poussières ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les passants éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
4. Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas l'appareil dans un endroit mouillé ou humide.

### Sécurité électrique

1. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau entrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
4. N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
6. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un DDFT réduit le risque de choc électrique.

7. Le chargeur de batterie est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Ne chargez cet outil alimenté par batterie qu'à l'intérieur.

### **Sécurité personnelle :**

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés dans les conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
- Empêchez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est activé invite les accidents.
- Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- N'allez pas trop loin. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
- Ne pas utiliser sur une échelle ou un support instable. Une assise stable sur une surface solide permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des pantalons épais et longs, des manches longues, des bottes et des gants.
- Si des dispositifs sont fournis pour la correction des installations d'extraction et de collecte de poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.
- Portez le produit par la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Lors du transport ou du stockage du produit, montez toujours le couvercle du dispositif de coupe. Une manipulation correcte du produit réduira les risques de blessures corporelles causées par les lames de coupe.

### **Avertissements de sécurité spécifiques à l'outil :**

 **DANGER - Gardez les mains éloignées de la lame. Le contact avec la lame entraînera des blessures graves.**

- Maintenez une prise ferme sur la poignée pendant la coupe.
- Portez toujours des lunettes de protection avec des écrans latéraux marqués conformes à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection de la tête. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Dégagez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets tels que les cordons, les lumières, les fils ou les ficelles lâches qui peuvent s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de blessures graves.
- Avant de démarrer l'outil électrique, assurez-vous que la lame n'est en contact avec aucun objet. Arrêtez l'appareil, retirez la batterie et assurez-vous que la lame s'est arrêtée avant de poser l'appareil.
- Ne coupez jamais de matériau d'un diamètre supérieur à 1-3/16" (30 mm).
- Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est retardée ou lorsque vous marchez d'un endroit de coupe à un autre.
- Gardez l'unité exempte de coupures et d'autres matériaux. Ils peuvent se loger dans les lames de coupe.
- Rangez l'appareil à l'intérieur dans un endroit sec, retirez la batterie de l'outil fermé à clé ou en hauteur pour éviter toute utilisation non autorisée ou tout dommage. Tenir hors de portée des enfants ou des personnes non formées.
- Rangez l'appareil à l'intérieur dans un endroit sec, retirez la batterie de l'outil, qu'il soit verrouillé ou en hauteur pour empêcher une utilisation non autorisée ou des dommages. Tenir hors de portée des enfants ou des non-initiés personnes.
- Nettoyer après chaque utilisation ; voir les instructions de stockage.
- Sécurisez l'appareil pendant le transport.
- N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, notamment en cas de risque d'orage. Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.
- Maintenez tous les cordons d'alimentation et câbles éloignés de la zone de coupe. Les cordons d'alimentation ou les câbles peuvent être cachés et peuvent être accidentellement coupés par la lame.
- Tenez l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les lames entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre les parties métalliques exposées de la cisaille « sous tension » et pourraient donner à l'opérateur un choc électrique.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur éteint. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.
- Lors du dégagement d'un matériau coincé ou de l'entretien de l'outil, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint et que la batterie est retirée ou débranchée. Un actionnement inattendu de la cisaille lors du dégagement d'un matériau bloqué ou lors de l'entretien peut entraîner des blessures graves.
- Portez l'outil par la poignée avec la lame arrêtée et en prenant soin de ne pas actionner l'interrupteur d'alimentation.
- Un transport correct de l'outil réduira le risque de démarrage par inadvertance et de blessures résultant des lames.

- Lors du transport ou du stockage de l'outil, Retirez la batterie de l'outil montez toujours le couvre-lame. Une manipulation appropriée de l'outil réduira le risque de blessures corporelles causées par les lames.
- Ne saisissez pas les lames de coupe ou les tranchants exposés lorsque vous soulevez ou tenez l'appareil.
- Les appareils à piles n'ont pas besoin d'être branchés à une prise électrique; par conséquent, ils sont toujours en état de fonctionnement. Soyez conscient des dangers possibles même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de nettoyer, de ranger ou de retirer des matériaux de l'appareil, ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Utilisez ce produit uniquement avec les batteries et les chargeurs répertoriés.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire les autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique approprié fera le travail de manière plus efficace et plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretien des outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Gardez les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils de coupe bien entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265°F peut provoquer une explosion.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Rechargez la batterie dans un environnement propre, sec et bien ventilé, sans substrats inflammables tels que des liquides, des gaz ou de la poussière
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## SERVICE

- Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
- Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.
- Lors de l'entretien d'un outil électrique, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque d'électrocution ou de blessure.

## CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Notre société se réserve le droit d'apporter toute modification de conception et de fabrication jugée nécessaire pour améliorer les performances. Merci pour votre compréhension. S'il existe des différences entre l'outil physique et les graphiques ainsi que les textes de ce manuel, considérez l'élément physique comme le plus précis.

## ENTRETEIN ET STOCKAGE

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la batterie de l'outil lors du nettoyage ou de l'entretien.**


**⚠ AVERTISSEMENT : Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais et/ou en enveloppant les tranchants de la lame avec des chiffons et d'autres matériaux lors de l'entretien de la lame. Le contact avec la lame peut entraîner des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque l'appareil est en marche, gardez toujours vos mains éloignées des lames.**

1. Ne coupez pas de branches au-delà du diamètre spécifié indiqué, ne coupez pas d'objets durs tels que du métal, de la pierre ou tout autre (Fig.1) matériau non végétal. Si les lames sont usées ou endommagées, veuillez les remplacer.
2. Gardez le sécateur propre, utilisez un chiffon propre pour nettoyer le sécateur, la batterie et le chargeur (n'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif ou à base de solvant), utilisez une brosse douce pour nettoyer la poussière de la tête du sécateur.
3. Ne plongez pas le sécateur, la batterie ou le chargeur dans un liquide.
4. Suivez les instructions données pour une utilisation correcte du sécateur, n'utilisez pas le sécateur lorsque lui-même, la batterie ou le chargeur est endommagé.
5. N'utilisez pas le sécateur s'il ne fonctionne pas/s'êteint pas correctement. Arrêtez immédiatement l'utilisation et envoyez-le pour réparation. Il est dangereux d'utiliser un sécateur qui ne fonctionne/s'arrête pas correctement.
6. Veuillez-vous assurer que la batterie est retirée du sécateur pendant tout réglage, changement d'accessoire ou pendant le stockage. Cette mesure de protection vise à réduire le risque de démarrage intempestif de l'élagueuse.
7. Veuillez-vous assurer que les lames sont fermées lorsqu'elles ne sont pas utilisées, le sécateur doit être tenu hors de portée des ENFANTS, ne laissez personne qui n'est pas familiarisé avec le fonctionnement du sécateur ou les instructions d'utilisation du sécateur, il est dangereux d'utiliser le sécateur sans une formation et une compréhension appropriées.
8. L'utilisation du sécateur doit être conforme aux instructions énoncées dans ce manuel et aux méthodes d'utilisation ainsi qu'en tenant compte de l'environnement de travail et de la nature des travaux entrepris. L'utilisation du sécateur en dehors de ses capacités et spécifications déclarées est dangereuse.
9. Retirez toute la saleté des lames après chaque utilisation et appliquez du lubrifiant après chaque utilisation. Cela garantira le maintien des lames en bon état et prolongera la durée de vie du sécateur et des lames.

## SECURITE DES BATTERIES ET DU CHARGEUR

### INSTRUCTIONS DE SECURITE DE LA BATTERIE

 **AVERTISSEMENT** : Utilisez cet outil uniquement avec la batterie spécifiquement désignée. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie. Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
2. N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible, ce qui entraîne un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
3. Ne placez pas les appareils ou leurs batteries près du feu ou de la chaleur. La lumière du soleil intense continue, le feu ou d'autres sources de chaleur peuvent provoquer un danger d'augmentation de l'explosion.
4. N'écrasez pas, n'écrasez pas ou n'endommagent pas la batterie. N'utilisez pas une batterie ou un chargeur qui a été abandonné ou a reçu un coup vif. Une batterie endommagée est soumise à l'explosion. Jetez correctement une batterie abandonnée ou endommagée immédiatement.
5. Les batteries peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, comme une lumière pilote. Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais de produit sans fil en présence d'une flamme ouverte. Une batterie explosée peut propulser les débris et les produits chimiques. S'il est exposé, rincez avec de l'eau immédiatement.
6. Ne chargez pas la batterie dans un emplacement humide ou humide. Suivre cette règle réduira le risque de choc électrique.
7. Une durée de vie plus longue et de meilleures performances peut être obtenues si la batterie est chargée lorsque la température de l'air est comprise entre 75 ° F / 24 ° C et 64 ° F / 18 ° C. Ne chargez pas la batterie en température de l'air inférieure à 41 ° F / 5 ° C ou supérieure à 105 ° F / 40,5 ° C. Ceci est important car cela peut éviter de graves dommages à la batterie.
8. Dans des conditions de consommation ou de température extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement avec du savon et de l'eau. Si le liquide entre dans les yeux, rincez-les à l'eau propre pendant au moins 10 minutes, alors consultez un médecin immédiat.
9. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques comme: des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des ongles, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent faire une connexion d'une terminale à une autre. La rupture des bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
10. Ne démontez pas la batterie et évitez les dommages mécaniques à la batterie. Le risque de court-circuit et de fumées peut être émis. Assurez-vous de l'air frais et demandez une aide médicale en cas d'inconfort.

11. Retirez toujours la batterie de votre outil lorsque vous assemblez les pièces, effectuant des ajustements, le nettoyage ou lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Le retrait de la batterie empêchera un démarrage accidentel qui pourrait causer des blessures graves.
12. Retirez toujours la batterie avant de stocker l'appareil. Lorsque la batterie devient complètement chargée, débranchez le chargeur de l'alimentation et retirez la batterie du chargeur.
13. Gardez la batterie à sec, propre et exempte de l'huile et de la graisse. Utilisez toujours un chiffon sec lors du nettoyage. N'utilisez jamais de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants pour nettoyer la batterie.
14. Gardez la batterie hors de portée des enfants.

### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU CHARGEUR**

1. La fiche du chargeur doit correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. Les fiches non modifiées et les prises de correspondance réduiront le risque de choc électrique.
2. Assurez-vous que la batterie est chargée à l'intérieur uniquement, dans un environnement sec, frais et bien ventilé.
3. Ne soumettez pas la batterie au soleil sur de longues périodes et ne la laissez pas près d'une source de chaleur. La chaleur endommage la batterie et il y a un risque d'explosion.
4. Laissez une batterie chaude refroidir avant de charger.
5. N'essayez pas de charger des batteries non rechargeables !
6. N'essayez pas de charger des packs de batterie autres que ceux fournis. Le chargeur et le pack de batteries qui lui sont fournis sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble.
7. Avant chaque utilisation, vérifiez le chargeur, le câble et la fiche. N'utilisez pas de chargeur défectueux et ne démontez pas le chargeur. Un réassemblage incorrect peut entraîner le risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
8. Protéger le chargeur contre l'humidité et les conditions humides. Il y a un danger de choc électrique.
9. Exploitez le chargeur uniquement avec les batteries d'origine. La charge d'autres batteries peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
10. Évitez les dommages mécaniques au chargeur. Cela peut entraîner des courts-circuits internes.
11. Ne faites pas fonctionner le chargeur dans des surfaces facilement inflammables (par exemple, papier, textiles, etc.). Le chauffage du chargeur de batterie pendant le processus de charge pourrait poser un risque d'incendie.
12. N'abusez pas du cordon du chargeur. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le chargeur.
13. Gardez le cordon loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
14. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.
15. Ne faites pas fonctionner le chargeur avec un cordon ou une fiche endommagée, ce qui pourrait provoquer un court-circuit et un choc électrique. S'il est endommagé, arrêtez immédiatement l'utilisation. Remplacez le chargeur par l'unité identique comme indiqué dans les spécifications du produit de ce manuel. Si le

cordon d'alimentation de cet équipement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent du service client de la même personne ou qualifiée pour prévenir les dangers.

16. N'utilisez pas un chargeur qui a été abandonné ou a reçu un coup pointu.

17. La tension indiquée sur la plaque de notation du chargeur doit correspondre à la tension de la source d'alimentation.

18. Ne touchez jamais la fiche principale avec des mains humides.

19. La batterie de l'outil n'est pas entièrement chargée au moment de l'achat. Il doit donc être entièrement rechargé avant de l'utiliser pour la première fois. Pour le premier cycle de recharge, chargez complètement la batterie.

20. Il est de bonne pratique de débrancher le chargeur et de retirer la batterie lithium-ion lorsqu'elle n'est pas utilisée.

21. Ce chargeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou le manque d'expérience et de connaissance sécurité.

22. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.

## RECYCLAGE DE LA BATTERIE



**Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer correctement les batteries.**

Les batteries chargées par ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais de batteries rechargeables dans vos ordures normales de ménage ou sur des sites de décharge car ils ajouteront à la pollution de l'environnement.

## SYMBOLES

**⚠️ AVERTISSEMENT** : Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur l'outil. Étudiez ces symboles et apprenez leur sens. Une interprétation appropriée de ces symboles permettra une opération plus efficace et plus sûre sur cet outil.

V	Volts	$3\tilde{~}$	Courant alternatif triphasé avec neutre
A	Ampères		Lisez toute la documentation
Hz	Hertz	$\text{— — —}$	Courant continu
W	Watts	$n_0$	Pas de vitesse de charge
kW	Kilowatts		Courant alternatif ou direct
$\mu\text{F}$	Microfarads		Construction de classe II
L	Litres		Construction à l'épreuve des éclaboussures
kg	Kilogrammes		Construction étanche
H	Heures		Bouchage protecteur à Terminal, outils de classe
N/cm <sup>2</sup>	Newtons par centimètre carré	.../min	Révolutions ou réciproques par minute
Pa	Pascals	$\emptyset$	Diamètre
OPM	Oscillation par minute	0	off position
Min	Minutes		Flèche directionnelle
<b>S</b>	<b>Secondes</b>		Symbole d'avertissement
$\sim$ or AC	Courant alternatif		Portez une protection des yeux
$3\tilde{~}$	Courant alternatif triphasé		Portez une protection auditive



Ce symbole certifie que cet outil répond aux exigences du Canada et des États-Unis selon SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.  
 UL 82, 9th Edition, Rev. May 12, 2020;  
 CSA C22.2 No. 147-15, May 2015.

## CONNAISSEZ VOTRE SÉCATEUR SANS BALAIS DE 20V MAXIMUM



Chargeur de batterie  
5350-010



## ASSEMBLAGE ET OPÉRATION







### VERIFICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge restant dans la batterie peut être vérifié en utilisant l'indicateur d'alimentation LED de batterie qui est contenu à l'extrémité de la batterie.

**REMARQUE :** La charge de batterie restant peut être vérifiée pendant que la batterie est installée dans l'outil avec l'interrupteur ON / OFF désactivé. Il peut également être vérifié pendant que la batterie est retirée de l'outil. Ne vérifiez pas la charge de batterie restante pendant que la batterie est dans le chargeur. Vous obtiendrez une fausse lecture et vous pouvez également endommager le système d'état de la batterie.

1. Appuyez et maintenez le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de la batterie.

2. Un ou plusieurs des quatre lumières LED dans la fenêtre LED viendront pour indiquer la quantité de charge qui reste dans la batterie comme suit :

Indicateur de niveau de charge						
Charge Retante	0 - 10%	10 - 25%	25 - 50%	50 - 75%	75 - 100%	

3. Libérez le bouton d'état de la batterie pour désactiver les LED.

### VÉRIFICATION DE LA BATTERIE

1. Placez le chargeur de batterie (1) dans un emplacement sec près d'une prise électrique de 110–120 V 60 Hz (Fig. 1).

2. Branchez le chargeur de batterie dans la prise et assurez-vous que le voyant de l'indicateur de LED vert (5) s'allume. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au graphique (Fig. 2) pour identifier le problème.

3. Tournez la batterie (2) à l'envers et faites-la glisser sur le chargeur.

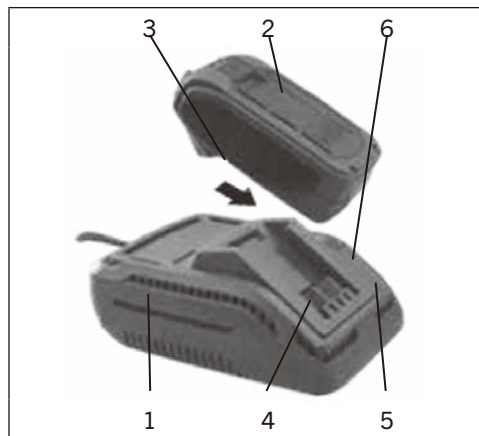


FIG. 1

- REMARQUE :** a) Lorsque le chargeur est branché sur le réceptacle mural et qu'aucune batterie n'est sur le chargeur, le voyant vert (5) (Fig.2) s'allumera en indiquant que le chargeur est «actif».
- b) Lorsqu'une batterie déchargée est installée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge (6) (Fig. 2) clignote. Le voyant rouge clignotant indique que la batterie est chargée.
- c) Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifiez que la batterie se glissait complètement sur le chargeur et que la sortie électrique fonctionne correctement.
- D) Voir la figure 2 ci-dessous pour les autres fonctions de lumière indicatrice.
- e) Une batterie déchargée doit être entièrement chargée jusqu'à 60 minutes.
- f) Il est normal que le chargeur de batterie fredonne et soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.
- g) Si la batterie ne se charge pas correctement, vérifiez pour vous assurer que la prise électrique est «en direct».
- h) Ne chargez pas les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est à ou inférieure à 5 ° C (41 ° F) ou supérieure à 40 ° C (105 ° F).





LUMIÈRE VERTE	LUMIÈRE ROUGE	BATTERIE INSÉRÉE DANS LE CHARGEUR	SYMBOLE	ÉTAT DE CHARGE
ALLUMÉE	DÉSACTIVÉ	NON	AUCUN	CHARGEUR CONNECTÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
DÉSACTIVÉ	CLIGNOTANT	OUI		BATTERIE EN CHARGE
ALLUMÉE	DÉSACTIVÉ	OUI		BATTERIE COMPLÈTEMENT RECHARGÉE
DÉSACTIVÉ	ALLUMÉE	OUI		BATTERIE DÉFECTUEUSE - CHARGÉE MAIS NON OPÉRATIONNELLE SUR L'OUTIL
ALLUMÉE	ALLUMÉE	OUI		LES CONDITIONS DE CHARGE SONT TROP CHAUDES OU TROP FROIDES

FIG. 2

### INSTALLATION D'UNE BATTERIE SUR LE SÉCATEUR

- Retirez la batterie déchargée (1) (Fig.3) du sècheateur sans balais en appuyant vers le bas sur le bouton de libération de la batterie (2) (Fig.3) et en faisant glisser la batterie vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit retirée du port du sècheateur (3) (Fig.3).
- Faites glisser la batterie entièrement chargée sur les touches assorties dans le port du sècheateur.

**REMARQUE :** Le bouton de libération de la batterie « cliquera » en place lorsque la batterie est entièrement installée sur l'outil.



FIG.3

**⚠ AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie de l'efficacité pour toutes les opérations autres que la coupe. Plus important encore, n'oubliez pas de le faire lors de l'affûtage ou de la lubrification. Vérifiez que la lame est correctement serrée avant chaque utilisation.**

## **ALLUMER LE SÉCATEUR**

1. Installez la batterie sur le sécateur.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation rouge (1) (Fig.4), situé sur le pied du sécateur jusqu'à :
  - a) La lumière LED verte (2) (Fig.4) (située sur le pied de l'outil illumine).
  - b) L'outil bip deux fois.
3. Après avoir allumé le sécateur, engagez rapidement le commutateur deux fois pour commencer la coupe.
4. pour les fonctions d'élagage normales ; Appuyez sur le déclencheur pour fermer les lames, relâchez le déclencheur pour ouvrir les lames.
4. Pour garder les lames fermées : appuyez sur la gâchette jusqu'à ce que vous entendiez trois bips.
5. Pour ouvrir les lames fermées, engagez rapidement la gâchette deux fois.
6. Doté d'un mode d'arrêt automatique si l'interrupteur n'est pas enclenché après 30 secondes.
7. Pour désactiver manuellement le sécateur, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation rouge jusqu'à ce que la lumière LED verte s'éteigne.



FIG.4

## **LUBRIFIER LES LAMES**

**(Huile non incluse - Utilisez une lubrification légère ou de l'huile minérale)**

**⚠ AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE LA BATTERIE EST RETIRÉE DE L'OUTIL AVANT DE TENTER DE LUBRIFIER LES LAMES. CELA EMPÊCHERA L'OUTIL DE DÉMARRER ACCIDENTELLEMENT ET DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES.**

Pour un fonctionnement plus facile et une durée de vie de lame plus longue, lubrifiez avant et après chaque utilisation. Si vous utilisez le produit pendant une période prolongée, il est conseillé de lubrifier la lame pendant l'utilisation.

1. Localisez l'entrée d'huile sur le côté du sécateur (Fig. 5).
2. Placez la buse de la bouteille d'huile dans l'entrée de lubrification (Fig. 6). Tenez la bouteille d'huile à droite, puis lubrifiez (huile non incluse).
3. Ouvrez et fermez les lames de l'outil plusieurs fois pour distribuer l'huile (Fig.7).

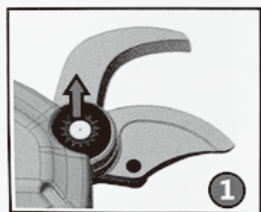


FIG.5

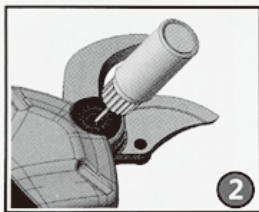


FIG.6

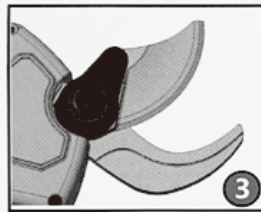


FIG.7

### RESSERREMENT DES LAMES

**⚠ AVERTISSEMENT : VOUS DEVEZ RETIRER LA BATTERIE DU SÉCATEUR AVANT DE RESSERRER LES LAMES.**

Vérifiez pour vous assurer que les lames sont serrées avant chaque utilisation. Une lame bien serrée ne devrait pas se déplacer de gauche à droite. Si la lame est correctement serrée, vous devriez pouvoir fermer manuellement les cisaillements d'élagage (sans forcer).

#### RESSERRER

1. Desserrez la vis (Fig.A) et retirez-la (Fig.B).
2. Utilisez la clé fournie et réglez la tension des écrous jusqu'à ce que l'outil clique (Fig. C).
3. verrouiller le boulon, puis vérifier l'étanchéité (Fig.D) en utilisant la procédure ci-dessus.

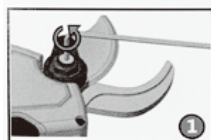


FIG.A

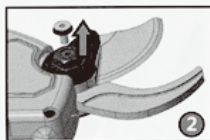


FIG.B

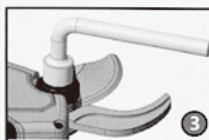


FIG.C

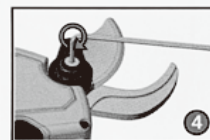


FIG.D

**Remarque : Il est possible d'avoir un léger mouvement en direction de la fermeture de la lame. Ce mouvement est normal et peut être causé par l'écart entre les dents de rack et de pignon.**

### CHANGER LA LAME

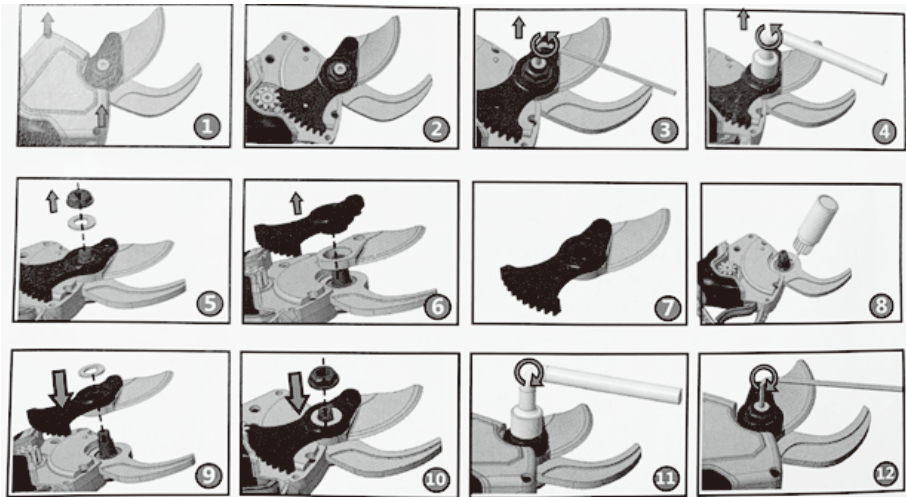
**Pour les lames de remplacement, veuillez appeler le service client @ 1-866-349-8665.**

**⚠ AVERTISSEMENT : VOUS DEVEZ RETIRER LA BATTERIE DU SÉCATEUR AVANT DE CHANGER LES LAMES.**

1. En utilisant la pointe de la tête Phillips sur l'outil, dévissez les deux vis et retirez le couvercle.
2. En utilisant l'autre pointe de la clé hexadécimale, retirez la vis et la rondelle élastomère.
3. Dans ce cas, à l'aide de la clé hexadécimale, retirez l'écrou à vis verrouillée et retirez la rondelle de résistance.
4. Retrouvez la lame.
5. Si nécessaire, nettoyez autour du pignon.

6. Façon de la nouvelle lame sur les cisaillements d'élagage.
7. Ajustez la rondelle de résistance puis vissez et réglez l'étanchéité de l'écrou à vis verrouillée jusqu'à ce que l'outil clique.
8. Ajustez la rondelle élastomère et resserrez-la.
9. Lubrifiez les lames.
10. Ajustez le couvercle sur le sécateur et vissez les deux vis

## CHANGER LA LAME (SUITE)



## AIGUISER LA LAME

**⚠ AVERTISSEMENT : VOUS DEVEZ RETIRER LA BATTERIE DU SÉCATEUR AVANT D'AIGUISER LES LAMES.**

**⚠ AVERTISSEMENT : PROTEGEZ TOUJOURS LES MAINS EN PORTANT DE LOURDS GANTS LORS DE LA MANIPULATION DES LAMES. LE CONTACT AVEC LES LAMES POURRAIT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.**

**⚠ AVERTISSEMENT ; PORTEZ DES LUNETTES DE SECURITE OU DES LUNETTES. LES LUNETTES DE PROTECTION EMPECHERONT DES ECLATS DE METAL OU DE ROUILLE DE VOUS BLESSER LES YEUX LORS DE L'AIGUISAGE DES LAMES.**

1. Assurez-vous que les lames sont propres et sèches.
2. Examinez chaque lame pour la rouille. Il doit être enlevé avant l'aiguisage. Utilisez un morceau de laine en acier grossier moyenne et brume soigneusement de la rouille
3. Nettoyez à nouveau les lames et séchez-les avec une serviette ou un chiffon.
4. Utilisez un fichier plat ou la pierre à aiguiser humide incluse (la pierre doit être saupoudrée d'eau avant utilisation), en l'appliquant uniquement vers le tranchant. Assurez-vous d'utiliser le même nombre de traits sur chaque lame.

## DÉSINFECTER LES LAMES

 **AVERTISSEMENT : VOUS DEVEZ RETIRER LA BATTERIE DU SÉCATEUR AVANT DE DESINFECTER LES LAMES.**

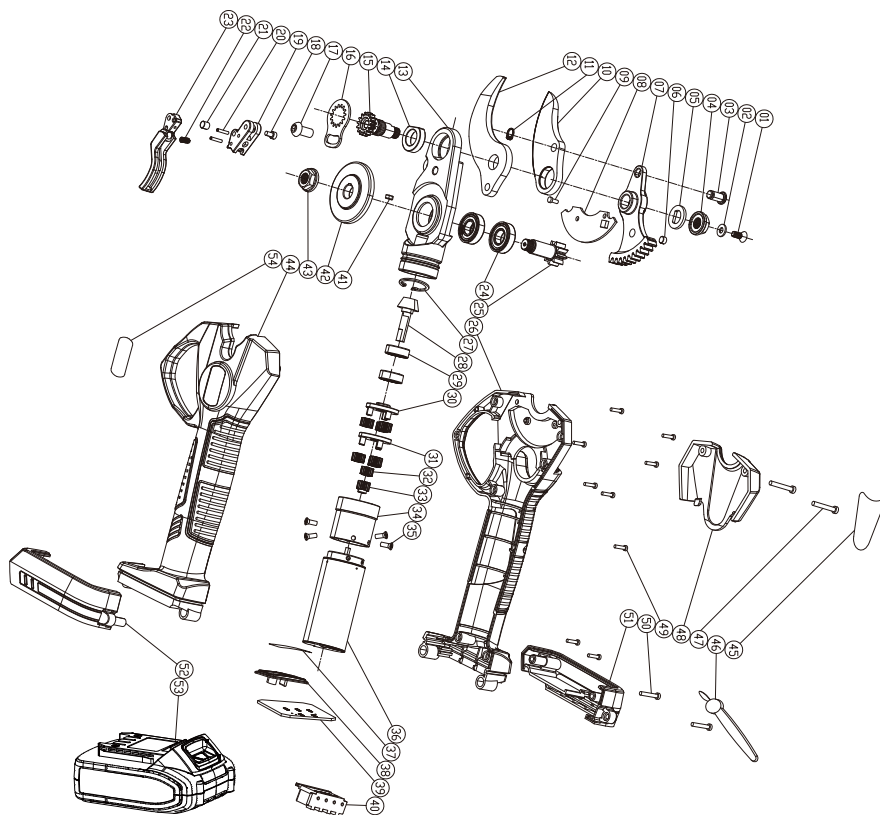
Les outils d'élagage doivent être désinfectés pour empêcher la propagation des agents pathogènes parmi les plantes.

Bien qu'il ne soit pas toujours pratique de gérer les désinfectants lors de plusieurs coupes sur le même arbre ou de l'élagage de plusieurs arbres ou arbustes, il minimisera la perte de plantes.

L'éthanol ou l'alcool isopropylique sont idéaux pour désinfecter les équipements d'élagage car les lames peuvent simplement être essuyées ou plongées dans le désinfectant sans trempage prolongé. Les produits vendus sous forme d'alcool frotté contiennent généralement 70% d'alcool isopropylique et peuvent être utilisés directement à partir du récipient.

Quel que soit le produit stérilisant que vous choisissiez d'utiliser, assurez-vous de suivre les précautions de sécurité de l'étiquette.

## VUE ÉCLATÉE



## LISTE DES PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de l'entretien, utilisez uniquement les pièces de remplacement de l'équipement d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque de sécurité ou endommager l'outil. Toute tentative de réparation ou de remplacement des pièces électriques sur cet outil peut créer un risque de sécurité, sauf si les réparations sont effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance sans frais, au 1-866-349-8665 - vendredi de 9h à 17h.

Article #	Partie #	Nom de la pièce	Quantité
1	8SECBC04-10	Boulon / 1	
2	8025-1117001	Rondelle en caoutchouc / 1	
3	8138-1117001	Goupille fixe / 1	
4	8075-1117001	Anti-dérapant / 1	
5	8030-1117001	Joint de blocage / 1	
6	8072-1105001	Aimant 1 / 1	
7	8155-1117001	Engrenage de balançoire / 1	
8	8155-1117001	Plaque Hall / 1	
9	8SBABC2.5-05	Vis / 1	
10	8132-1117001	Lame mobile / 1	
11	8CC-06B	Anneau de saut / 1	
12	8132-1117002	Lame fixe / 1	
13	8039-1117002	Support principal / 1	
14	8023-1117001	Couverture / 1	
15	8020-1117001	Arbre de transmission / 1	
16	8030-1117002	Rondelle de blocage intérieure / 1	
17	8SHCBC06-12	Boulon / 1	
18	8SACBC03-06	Boulon / 1	
19	8039-1117002	Prise en charge des boutons / 1	
20	8PB02-10B	Goupille d'ouverture / 2	
21	8072-1117001	Aimant 2 / 1	
22	8060-1117001	Ressort de bouton / 1	
23	8157-1117001	Bouton de commutation / 1	
24	8BDB-690002	Roulement 6900 / 2	
25	8052-1117001	Petit engrenage / 1	
26	8160-1127001	Ensemble boîtier droit / 1	
27	8CA-17B	Anneau intérieur / 1	
28	8052-1117002	Petit engrenage conique / 1	

Article #	Partie #	Nom de la pièce	Quantité
29	8BDB-60602	Roulement 606 / 2	
30	8039-1117003	Porte-satellites de deuxième niveau / 1	
31	8039-1117004	Porte-satellites de premier niveau / 1	
32	8155-1117002	Engrenage planétaire / 6	
33	8155-1117003	Motoréducteur / 1	
34	8025-1117002	Engrenage annulaire / 1	
35	8SEABD03-05	Vis / 4	
36	8004-1117001	Moteur / 1	
37	8113-1127001	Étiquette / 1	
38	8053-1127001	Plateau / 1	
39	8053-1117003	Tableau de commande / 1	
40	8046-1117001	Goupille de base / 1	
41	8KA-01	Clé plate / 1	
42	8052-1117003	Engrenage grand cône / 1	
43	8NDD-08	Noix / 1	
44	8160-1127002	Ensemble boîtier gauche / 1	
45	8113-1127002	Étiquette d'évaluation / 1	
46	8103-1117001	Bouton filaire / 1	
47	8SBABC03-25	Boulon / 2	
48	8053-1127002	Couverture / 1	
49	8SBABA2.8-10	Vis / 10	
50	8SBABA3-25	Vis / 2	
51	8042-1127101	Porte-carte gauche / 1	
52	8042-1127102	Porte-carte droit / 1	
53	1290090019	Batterie / 1	
54	8113-1127003	Étiquette de la marque / 1	

## **GARANTIE**

### **GARANTIE DE BENCHMARK POUR LE SÉCATEUR SANS BALAIS**

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec la facture d'achat originale pour échange. Garantie de trois ans pour la batterie et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces d'usure, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, les balais, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les défaillances dues à un abus/une mauvaise utilisation, ou les défauts causés par une mauvaise manipulation ou une mauvaise manipulation accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

# SÉCATEUR SANS BALAIS 20V MAX



5240-055

Garantie limitée de 5 ans sur l'outil  
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

**BENCHMARK**<sup>TM</sup><sub>MC</sub>

**BENCHMARK TOOLS CANADA**  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
© 2023 Home Hardware Stores Limited

**SERVICE À LA CLIENTÈLE/ASSISTANCE**  
1-866-349-8665

**5240-055**

Fabriqué en Chine

GARANTIE  
**(5 ANS\*)**  
LIMITÉE

\* Ce produit Benchmark<sup>TM</sup> est couvert par une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. Le chargeur et les batteries sont couverts par une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voir le manuel du propriétaire pour tous les détails.

**SGS**  
C US  
**HQ-11270**

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.**  
**CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**  
**GARDEZ LOIN DES ENFANTS.**

La batterie lithium-ion 20V Max délivre une tension de batterie initiale (mesurée sans charge de travail) de 20 volts. La tension nominale est de 18V.



**PORTEZ DES LUNETTES  
DE PROTECTION  
APPROUVÉES CSA**



**PORTEZ UNE  
PROTECTION  
POUR LES  
OREILLES**



**PORTEZ UN  
MASQUE**